

News Release

mississauga.ca

facebook.com/citymississauga

x.com/citymississauga

City of Mississauga
300 City Centre Drive
Mississauga, ON L5B 3C1



للمشاركين لأول مرة في الانتخابات المحلية: ما يمكن توقعه في يوم الانتخابات، 26 أكتوبر

قد يبدو التصويت للمرة الأولى خطوة مهمة. يجب التعرف على ما ينتظرك، بدءاً من لحظة الوصول إلى مركز الاقتراع وحتى لحظة الإدلاء بالصوت.

24 سبتمبر 2026



يُعتبر التصويت للمرة الأولى خطوة هامة ومثيرة للكثيرين. كما أنه يمثل فرصةً للمساهمة في تشكيل القرارات التي تؤثر على الحياة اليومية في مدينة Mississauga. وسواء كان الشخص قد أصبح مؤهلاً وله حق التصويت مؤخراً أو كان يشارك في انتخابات محلية للمرة الأولى، فقد يتبادر إلى ذهنه بعض التساؤلات عما يمكن توقعه؛ والخبر السار هو أن الناخب لأول مرة ليس وحده في هذا الأمر، فعملية الإدلاء بالصوت في الواقع أسهل مما قد يمكن تصورها.

News Release

mississauga.ca

facebook.com/citymississauga

x.com/citymississauga

City of Mississauga
300 City Centre Drive
Mississauga, ON L5B 3C1

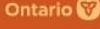


قبل التصويت

تبدأ التجربة الأولى في التصويت قبل الوصول إلى مركز الاقتراع. يُنصح الناخب بتخصيص بعض الوقت للتعرف على المرشحين في دائرته الانتخابية وعلى القضايا التي تهمه أكثر من غيرها؛ فقد يكون الناخب مهتماً بقطاع النقل، أو المتنزهات والمرافق الترفيهية، أو الإسكان، أو بكيفية تطوير مدينة "Mississauga" والارتقاء بها في السنوات المقبلة. ومهما كان أولويات الناخب، فإن يوم الانتخابات يمثل فرصة للتعبير عن رأيه.

Levels of Government in Canada

Roles and Responsibilities for Government Services

 FEDERAL GOVERNMENT Government of Canada	 PROVINCIAL GOVERNMENT Government of Ontario	 REGIONAL GOVERNMENT Region of Peel	 MUNICIPAL GOVERNMENT City of Mississauga
Led by the Prime Minister Elected every four years	Led by the Premier Elected every four years	Led by the Regional Chair Appointed every four years	Led by the Mayor Elected every four years
Services provided	Services provided	Services provided	Services provided
✓ Census ✓ Citizenship ✓ Defence ✓ Employment insurance ✓ International relations ✓ Federal taxation ✓ Immigration ✓ Income tax ✓ Indigenous affairs ✓ Currency and banking ✓ National housing strategy: programs & funding ✓ Postal service ✓ Transportation ✓ Trade	✓ Agriculture ✓ Jobs and employment ✓ Education ✓ Health care ✓ Highways ✓ Housing ✓ Planning, growth and development ✓ Property and civil rights ✓ Social services ✓ Sales tax	✓ Affordable housing and homelessness ✓ Mental health ✓ Paramedics ✓ Police services ✓ Public health ✓ Water and wastewater	✓ Animal services ✓ Fire and emergency services ✓ Libraries ✓ Licensing & By-law enforcement ✓ Land-use planning and zoning ✓ Parks, trails and playgrounds ✓ Property taxes (city portion) ✓ Recreation and community centres ✓ Road maintenance and snow clearing ✓ Stormwater ✓ Transit ✓ Waste and recycling
These services affect the entire country	These services affect the province	These services affect Brampton, Caledon and Mississauga	These services affect Mississauga

قبل الذهاب إلى مركز الاقتراع، يجب أن يتأكد الناخب من معرفة مكان التصويت والحرص على حمل وثيقة إثبات هوية مقبولة. إذا كان الناخب قد تلقى "بطاقة إشعار الناخب"، فيجب حملها معه؛ وعلى الرغم من أنها ليست شرطاً إلزامياً

News Release

mississauga.ca

facebook.com/citymississauga

x.com/citymississauga

للتصويت، إلا أنها قد تجعل العملية أسرع وأسهل. إن تخصيص بضع دقائق مسبقاً للاستعداد يمكن أن يجعل التجربة سلسلة وميسرة.

عند الوصول إلى مركز الاقتراع

عند الوصول إلى مركز الاقتراع، من المرجح مشاهدة ناخبين آخرين يقومون بما يجب عليهم القيام به: المشاركة في الممارسة الديمقراطية المحلية.

في حالة عدم التأكد مما يجب عمله، فلا داعي للقلق؛ فموظفو الانتخابات موجودون للمساعدة خلال العملية بأكملها والإجابة عن أي أسئلة قد تكون لدى الناخبين. بعد التحقق من بيانات الناخب، سيتسلم الناخب ورقة الاقتراع وتعليمات بشأن الخطوات التالية.

سيستفاجأ الكثيرون من بساطة العملية؛ فغالبًا ما تستغرق عملية التصويت من مرحلة تسجيل الحضور وحتى الإدلاء بالصوت بضع دقائق فقط.

الإدلاء بالصوت

بعد استلام ورقة الاقتراع، يتوجه الناخب إلى إحدى كبائن التصويت لاختيار المرشحين المُفضّلين.

هذه هي اللحظة التي استعداد لها كل ناخب؛ فإن حسن الاختيار يساهم في تحديد من سيمثل المجتمع ويتخذ القرارات التي تؤثر على الأهالي في جميع أنحاء المدينة.

بمجرد وضع علامة الاختيار على الورقة، يقوم الناخب بتسليمها وفقاً للتعليمات الموضحة في مركز الاقتراع. وهكذا، تكون قد تم الإدلاء بالصوت للمرة الأولى في الانتخابات المحلية.

أكثر من مجرد ورقة اقتراع

بالنسبة للعديد ممن يدلون بأصواتهم للمرة الأولى، تكتسب هذه التجربة أهمية خاصة، نظرًا لما تحمله من دلالات ومعانٍ.

تتولى المدينة مسؤولية تقديم العديد من الخدمات التي يستخدمها الأهالي يوميًا، بما في ذلك الطرق، والحدائق العامة، والمراكز المجتمعية، والمكتبات، وغيرها من الخدمات الحيوية التي يعتمد عليها الأهالي. ويُعد التصويت وسيلة تتيح لهم المساهمة في تشكيل مستقبل هذه الخدمات، بما يخدم المصلحة الشخصية ومصلحة الحي والمدينة.

يساهم كل صوت في تشكيل مستقبل المجتمع من خلال اختيار أعضاء المجلس الذين يتخذون القرارات نيابةً عن الأهالي.

News Release

mississauga.ca

facebook.com/citymississauga

x.com/citymississauga

خطوة هامة تستحق الاحتفال

عند مغادرة مركز الاقتراع، يدرك الناخب أن التجربة كانت أسهل مما كان يتوقع. والأهم من ذلك، فقد شارك في عملية من شأنها المساهمة في تشكيل مستقبل مدينة "Mississauga".

إن المشاركة لأول مرة في الانتخابات المحلية تتجاوز كونها مجرد مهمة يتم إنجازها ضمن قائمة أعمال يتعين القيام بها؛ فهي خطوة هامة ومسؤولية مدنية، وفرصة للناخب أن يكون جزءاً من القرارات التي تؤثر على "Mississauga" اليوم وفي السنوات القادمة.

الآن وقد تم الانتهاء من عملية الإدلاء بالصوت، لم يعد يُطلق على الناخب "مشاركاً للمرة الأولى"؛ بل أصبح جزءاً من تقليد عريق يساهم فيه الأهالي في تشكيل ملامح مجتمعهم من خلال الانتخابات المحلية. وللحصول على معلومات حول شروط الأهلية واستحقاق المشاركة في التصويت، وبطاقات إشعار الناخبين، ووثائق إثبات الهوية المقبولة، يرجى التفضل بزيارة الموقع الإلكتروني: mississauga.ca/elections.

يساعد كل صوت انتخابي في ضمان انعكاس أصوات المجتمع في القرارات التي تشكّل مدينة Mississauga اليوم وفي السنوات المقبلة.

-30-

للتواصل الإعلامي:

العلاقات الإعلامية لمدينة Mississauga (City of Mississauga Media Relations)

media@mississauga.ca

هاتف: 905-615-3200، داخلي: 5232

هاتف الرسائل النصية (TTY): 905-896-5151